

DEMANDE D'ADHÉSION CERERE PENTRU DOBÂNDIREA CALITĂȚII DE MEMBRU

Titre / nom / prénom / Titlu / Nume / Prenume: _____
Date de naissance/ Data nașterii : _____
Ville / Localitate: _____
Nationalité / Nationalitate: _____
Adresse / Adresa: _____
Téléphone / Fax: _____
E-mail: _____
Statut de l'entreprise / Statutul firmei: _____
Nom de l'entreprise / Numele firmei: _____
Adresse /Adresa : _____
La date de la création de l'entreprise /Data înființării firmei: _____
Numéro d'identification fiscale / CIF: _____
Banque / Banca: _____
Numéro de compte / Cont bancar: _____
Société numéro d'identification (J) / CUI: _____
Nombre d'employés / No. angajați: _____ Industrie/Domeniul _____
Par la présente, je demande l'adhésion au
Prin prezenta solicit dobândirea calității de membru, în

Club Francophone d'Affaires de Cluj (C.FAC)
Clubul Francofon de Afaceri din Cluj (C.FAC)

Je soussigné(e), _____, souhaite une adhésion à titre personnel
Subsemnatul (-a) _____ doresc dobândirea calității de membru ca persoană
fizică, numéro d'identification personnel /numéro de passeport _____ CNP/ numar de
pasaport _____

OU / SAU

Je soussigné(e), _____ (nom du propriétaire de l'entreprise),
souhaite une adhésion en tant que personne juridique.
Subsemnatul (-a) _____ (Numele proprietarului firmei)
doresc dobândirea calității de membru ca persoană JURIDICA.

- Je suis d'accord avec le paiement d'une cotisation au club comme suit (S'il vous plaît cocher):
 Déclar că sunt de acord cu plata cotizației, după cum urmează (Vă rugăm bifați):

Personnes physiques/ persoane fizice 500 lei / personne / an
Adhésion des sociétés / Membru persoană juridică

Entreprises avec un CA (chiffre d'affaires) moins de 250.000 € / întreprinderi cu CA (cifra de afaceri) până
la 250.000 € : 500 lei / personne / an
Entreprises avec un CA entre 250.000 € et 2,5 mil € / întreprinderi cu CA între 250.000 € și
2,5 mil €: 1.000 lei / personne / an
Entreprises avec un CA plus de 2,5 mil €/ întreprinderi cu CA peste 2,5 mil €: 1.500 lei / personne / an

La cotisation est payable dans les 10 jours ouvrables suivant la date de facturation après que votre demande a été approuvée par le Conseil d'Administration du Club dans le compte bancaire du C.FAC:
Cotizația se plătește în 10 zile lucrătoare de la data facturării după aprobarea cererii dvs. de către Consiliul de Administrație al Clubului în contul bancar al C.FAC: . . .

BRD Cluj-Napoca,
Numéro de compte / Număr de cont: RO44BRDE130SV98775191300

Date / Date

Cachet / Ștampilă

Signature/Semnătură: _____

J'atteste avoir pris connaissance et être d'accord avec les conditions d'utilisation du droit à l'image énoncées dans l'annexe ci-jointe / Atest faptul ca am citit si sunt de acord cu termenii de utilizare a dreptului la imagine din Anexa.

Merci de retourner ce formulaire de demande d'adhésion, complété en majuscules, à l'adresse suivante :
contact@cfac.ro

Vă rugăm să completați cererea cu litere de tipar și să o trimiteți la adresa: contact@cfac.ro

Merci pour votre demande
Vă mulțumim !

*Club Francophone d'Affaires de Cluj (C.FAC)
Adresse : Str. I.I.C. Brătianu nr. 22, CP 1126, 400079 Cluj-Napoca
T: 0040 746 840 094 E: contact@cfac.ro
I: www.cfac.ro*

Annexe au Formulaire d'adhésion

Anexa la Formularul de aderare (versiunea în română la pagina 3/3)

Convention d'autorisation d'exploitation de droit à l'image

Art. I. Les Parties contractantes

Clubul Francofon de Afaceri Cluj (*Le Club Francophone d'Affaires de Cluj*), dont le siège social est rue Decebal no. 17A., Cluj-Napoca, enregistrée au Registre du Commerce sous le numéro C.I.F. 33149263, code bancaire RO44BRDE130SV98775191300., e-mail contact@cfac.ro, représentée par Monsieur Herea-Buzatu Bogdan, administrateur, ci-après dénommé **le Client**.

Monsieur/ Madame, né(e) le à, adresse CI série N° CNP, ci-après dénommé **le Cédant**.

Conformément les dispositions de l'article 73 du Nouveau Droit Civil, les Parties contractantes ont décidé de signer la présente Convention, en respectant les conditions suivantes :

Art. II. Objet de la Convention

2.1. Je soussigné(e), le Cédant, déclare autoriser, à titre gratuit, au Client, à ses représentants, à ses collaborateurs, et à toutes personnes et sociétés agissant avec son autorisation, le droit illimité d'utiliser et de publier des portraits photographiques ou des images qui me représentent, ainsi que des impressions, des diapositives ou des informations numériques connexes, où je pourrais apparaître totalement ou partiellement, ou sous des formes modifiées, ou reproduites sous diverses formes, en couleur ou autrement transformées, réalisées par tout moyen (en studio ou ailleurs) comme une forme de promotion commerciale ou de toute autre forme juridique, dans tous les formats, photographie, simple, multiple, mobile ou vidéo, indépendamment de la façon dont l'image sera distribuée (dans la presse, sur Internet).

2.2. Je soussigné(e), le Cédant, déclare renoncer à tous mes droits d'examiner et d'approuver le mode d'emploi, qui pourrait être sélectionné, des images respectives. Également, j'exonère le Client et les autres parties, au nom desquelles il agit, du paiement de toute taxe de revendication, associée à toute forme de dommage, stipulée ou non, concernant l'utilisation artistique ou commerciale de ces images.

Art. III. Lieu et durée

3.1. La présente Convention sera en vigueur sur le territoire de la Roumanie et dans d'autres pays où le Client effectue ses diverses activités.

3.2. La présente Convention est conclue pour une durée de 5 (cinq) ans, à partir de la date de signature.

Art. IV.

4.1. Les juridictions de l'ordre judiciaire du siège de Client sont compétentes pour régler les litiges.

4.2. Je soussigné(e), le Cédant, déclare être Majeur et Libre et donner mon consentement pour l'acceptation et l'exécution de la présente Convention.

4.3. La présente Convention a été négociée et signée par les Parties contractantes le....., à Cluj-Napoca.

CÉDANT

CLIENT
Clubul Francofon de Afaceri Cluj (C.FAC)
Club Francophone d'Affaires de Cluj

Convenție de autorizare utilizare imagine

Art. I. Părțile contractante

Clubul Francofon de Afaceri Cluj (C.FAC), cu sediul în Cluj-Napoca, strada Decebal, nr. 17A, jud Cluj, având CI.F. 33149263, cod bancar RO44BRDE130SV98775191300, e-mail contact@cfac.ro, reprezentată prin dl. administrator Herea-Buzatu Bogdan, în calitate de **beneficiar**

Domnul/doamna, născută la data deîn, domiciliat/ă în, având CI seria numărul.....CNP..... în calitate de **cedent**

În temeiul dispozițiilor art. 73 din Noul Cod civil, au înțeles să încheie prezenta convenție cu respectarea următoarelor clauze:

Art. II. Obiectul convenției

2.1. Subsemnatul cedent acord cu titlu gratuit beneficiarului, reprezentanților, prepușilor și colaboratorilor săi, precum și tuturor persoanelor sau corporațiilor, care acționează cu permisiunea sa, dreptul nelimitat de a folosi și publica portrete sau imagini fotografice care mă reprezintă pe mine, precum și tipăriturile, diapozitivele sau informațiile digitale importante aferente acestora, în care aș putea fi inclus în totalitate sau parțial, sau modificate ca formă, sau reproduse sub diverse forme, color sau altfel, făcute prin orice mijloc (în studioul propriu sau în altă parte), ca formă de promovare comercială sau orice altă formă legală, în orice format, fotografie, simplu, multiplu, în mișcare sau imagine video, indiferent de modul în care imaginea va fi distribuită (publicată în presă, pe internet sau oriunde altundeva).

2.2. Prin prezentul document, subsemnatul cedent renunță la orice drept pe care îl am, de a verifica și aproba modul de utilizare, care ar putea fi ales, al imaginilor respective. De asemenea, scutesc beneficiarul și alte părți, în numele cărora el acționează, de orice revendicare de plată, asociată cu orice formă de daună, fie prevăzută, fie nu, legată de utilizarea artistică sau comercială corespunzătoare acestor imagini.

Art. III. Teritorialitate și durată

3.1. Prezenta convenție este valabilă pe teritoriul României, dar și în orice altă țară în care beneficiarul își desfășoară activitatea în orice mod.

3.2. Durata prezentei convenții este de 5 (cinci) ani de la data semnării.

Art. IV.

4.1. Competența în caz de litigii aparține instanțelor de judecată de la sediul beneficiarului.

4.2. Subsemnatul cedent declară că nu sunt minor și că sunt liber și pot să dau un asemenea consimțământ în încheierea și executarea acestei convenții.

4.3. Prezenta convenție a fost negociată și semnată de ambele părți azi,, la Cluj-Napoca.

CEDENT

BENEFICIAR

Clubul Francofon de Afaceri Cluj (C.FAC)